多倫多雲高華紐約金融行情股市簡報

雲高華九日股市交投平穩，一般做價趨低，漲價股一七六隻，跌價股三二八隻，不變者二六八隻，成交量七百一十萬股，總值一千七百七十萬元。

多倫多股市交投活躍，做價銳降。多倫多綜合指數下跌一三·三八，收市二三二七·四六。漲價股一六八隻，跌價股三五二隻，成交量六百一十二萬四千股，八日成交量四百〇九萬股。

紐約道瓊斯指數下降一·二〇，收市九九四·四四。漲價股六七七隻，跌價股八六七隻，不變者三五九隻。成交量四千四百九十八萬股，八日成交量四千一百五十八萬股。

倫敦金價收市每安四五七·〇〇美元。

紐約加幣收市每元兌八二·九一美仙。

六月九日雲高華股市最活躍股票

VANCOUVER MOST ACTIVE

VOLUME		CLOSE	CHANGE
496 700	DIANA	1.16	
207 600	ALICE LAKE	.95	+ .14
120 500	GENERHL ENERGY	7.80	+ .20
116 500	MUNDEE	2.15	+ .55
105 500	TRICOR	2.27	+ .02
104 000	MACKENZIE	5.20	+ .30
97 300	CUBE	1.65	- .01
82 100	CORONA	2.14	+ .09
23 500	B.C. RES.	4.85	- .05

六月九日多倫多股市最活躍股票

TORONTO MOST ACTIVES

VOLUME		CLOSE	CHANGE
470 115	HIRAM WALKER	29 7-8	UP 7-8
285 282	DOME PETE	21 1-4	OFF 1-4
174 525	STSTEMHOUSE -A-	12 3-4	UP 7-8
139 414	NORANDA	33 3-4	UP 1-4
100 163	HUD BAY OIL	35 1-4	
91 012	TRIMAC	12 3-4	
89 796	MITEL	39	OFF 2 3-8
82 430	CADILLAC FAIRVIEW	43	
79 300	ROGERS CABLE -B-	12 7-8	OFF 1-8
71 230	DAON DEV	11 1-4	OFF 3-4
	MINES & OILS		
197 755	OCELOT -B-	57 5-8	UP 2 7-8
140 000	CANUSA	4.10	UP .15
79 000	BAREX	.15	UP .07 1-2
73 966	MIN RES	2.59	UP .19
51 350	MSZ RES	3.25	OFF .10

六月九日紐約股市最活躍股票

NEWYORK MOST ACTIVES

VOLUME		CLOSE	CHANGE
788 300	CEN SOU W	14 1-4	UP 3-8
465 600	LTV CORP	22 5-8	DN 1 1-4
411 500	MARATHN OIL	49	UP 3-4
396 300	ATL RICHFD	45 5-8	UP 5-8
360 400	AM EXPRESS	50 3-8	DN 3-8
349 600	UNPOIL CAL	31 3-4	UP 1 1-8
340 300	PENNZOIL	36 1-4	DN 7-8
337 400	RAMADA INN	11 1-4	UP 5-8
335 100	STD OIL CL	36 7-8	DN 5-8
324 700	IBM	57 3-8	DN 7-8
320 300	TANDY	34 3-4	DN 5-8
314 800	SONY CORP	22 3-8	DN 1-4
308 700	ABOT LBS	29	UP 1-4
308 600	CITIES SERV	45 7-8	UP 3 3-4
306 300	TRANSAM CP	25	UP 1-8

本報經濟及股市行情由C M OLIVER公司唐文活先生所提供

David M. W. Tong　Jeanne Wong

Second Floor
750 West Pender Street
Vancouver, B.C. V6C 1B8
Tel: 684-9211
Telex: 04-51715

時事述評

法國的新總統

現年六十四歲，經過三次總統競選的法國社會黨領袖米特蘭，終於獲得勝利，擊敗了保守黨總統狄斯唐，成爲戴高樂創建「第五共和」二十三年以來的第一位社會主義總統，引起舉世的關注，因爲，法國是一個典型的資本主義國家，現時由一個社會黨政府來領導，難怪消息傳出後，巴黎股市狂瀉，法郎下跌，更恐有不少富商巨賈企圖挾其資金逃往國外。

顧名思義，所謂「社會黨」，所實行的當然是「社會主義」。不過，米特蘭聲明，他的社會主義與「蘇聯模式」截然不同，也就是說，不會像蘇聯那樣，實行所謂「無產階級專政」，以及將所有生產資源收歸國有，使全國人民皆成國家僱工而只是接管銀行，保險公司及一些大型工業機構，據說，如果米特蘭的經濟計劃獲得國會通過，則法國或將有一半左右的工人成爲國家僱員。

其實照現情觀察人們對米特蘭的上台不應該感到震驚，首先，在政治上和外交上，相信與過去的保守黨政府不會有太大的變動，因爲，法國到底仍然是一個屬於自由政體的國家，總統的職權仍然受到國會的控制，如果社會黨政府在政治和外交上背離自由政體的原則太遠，一定遭到國會的彈劾，其次，在經濟上，相信也不會在基本上推翻自由經濟的原則，而不過在程度上使純粹資本主義模式的經濟添上一些社會主義色彩吧了，米特蘭的改革理想是「更加人道，更加公平」，他的具體做法是，一方面將一些大企業收歸國有，一方面對一些大資本家科以重稅，而另一方面則是負除大多數收入低的人的入息稅，目的是避免「貧者愈貧，富者愈富」這種所謂「兩極分化」的不良情形出現。

「社會主義」，也有人譏之爲「理想主義」。筆者却認爲，社會主義在資本主義社會中不一定不能實行，米特蘭的理想也不一定不能實現，不過，問題的關鍵在於米特蘭的整個經濟政策能否挽救衰弱的法國經濟，如果答案是肯定的，則必然會給法國社會帶來一番新氣象。

周青。

VIVIENNE J. KWONG
廣慧雲
UNITED REALTY LTD.
3879 OAK STREET, VANCOUVER, B.C. V6H 2M6
Office: 736-3831　Res.: 732-7309

▲西區，孖屋，獨立門牌，門戶，每邊有兩房，兩廳，有土庫及兩個車房。交通方便，每月收租$650 & $675，開價二十餘萬
▲79 E 64 AVE. 近MAIN街，三房一廳，洗衣房，近學校，巴士，開價十二萬五千。
▲RICHMAND三房兩廳，66尺地，兩個車房，光猛寬大，開價十五萬九。
▲西區，近GRANVILLE街，6600餘尺，兩房兩廳，優靜住宅區，開價十八萬九。（新盤）

卑詩土生會第二分會
頒獎日公宴

茲訂於一九八一年六月十七日（星期三）下午六時卅分假座史丹利公園閣（STANLEY PARK PAVILION）即（MALKIN BOWL對面）宴賀簡建平先生榮獲一九八一年雲高華良好公民獎。參加宴會者毋須穿禮服。餐券每位十二元。

NATIVE SONS OF B.C.　POST NO. 2
APPRECIATION DAY DINNER
honouring
MR. HARRY CON
VANCOUVER'S GOOD CITIZEN FOR 1981
WEDNESDAY, JUNE 17th, 1981
at
STANLEY PARK PAVILION
(opposite Malkin Bowl)
DINNER at 6:30 P.M.
DRESS INFORMAL
TICKET $ 12.00 each

移民顧問
前任加政府移民官，
憑過去辦理複雜移民案件之豐富經驗專設辦事處接受處理有關移民加拿大之一切問題，解決疑難。
自開業三年以來，享有成功的紀錄；服務費從廉，歡迎親臨垂詢。
Frank N. Moon & Associates Ltd.
525 SEYMOUR街，206室，VAN..
（辦公電話）684－6719

漢宮大酒樓
KINGS LAND CHINESE RESTAURANT
987 Granville Street.
Vancouver, B.C. Tel: (604)687-6675
華麗禮堂　筵開八十
喜慶宴會　最佳場所
百粵名菜　遠近馳名
貴賓廳房　情調高雅
名師主理　星期美點
專門選購　生猛海鮮
晚飯小宴　服務週到
七天營業(例假休息)

利口福飯店
Delightful Food Restaurant
片打街東二百七十七號　電話：六八四·一九一六
營業時間：每日上午十一時至下午九時
逢星期二休息
服務週到
名厨烹飪
正宗粵菜
用料最靚
小宴晚飯
豐儉隨意
馳名燒烤
歡迎外賣

金滿樓酒家
Golden Capital Restaurant
地址：2168 MARINE DRIVE WEST VANCOUVER
（西溫哥華近廿一街娛樂中心對面）
訂座電話：926-6037或926-6038
著名煲仔菜各種鐵板燒
與衆不同
菜著名到意便
製超週隨方
精品質務儉通
服豐儉交
師乘雅會車
廚上高宴泊
一流料課式庫
選情各地
營業時間：下午四時至十一時
（七天營業）
一年四季日日恭候光臨

珍珠玉麵家
PEARL WONTON HOUSE LTD.
1202-1208 Kingsway Vancouver B. C.
TEL. 874-4433
著名
●鮮蝦雲吞
●上湯水餃
●柱侯牛腩
●各式燒烤
●粥粉麵飯
●炒粉炒麵
●特加設午餐
特價碟頭飯
服務好，價錢大衆化
營業時間
由上午十一時至凌晨一時
星期五、六加開至凌晨二時

B.C. ROYAL CAFE
PHONE: 681-3953
119 East Pender St.　Vancouver B.C.
四時有不謝之花
五節有長春之草
食在秘書賽路
住在大溫哥華
天上人間
秘書賽路蔡根遂
根璇立正
雲埠

金馬餅店茶餐廳
號六一四街緬埠華華哥溫
Golden Horse Bakery & Restaurant Ltd.
416 Main St. Vencouver B. C.
V6A 2T4 Canada Phone 683-7252
經已開張營業，時間由上午八時至下午七時。各式麵飽西餅，中西結婚禮餅，精美生日蛋糕。抵食經濟早午餐，香港式會意粉，各種香滑雪糕，各種冷熱飲品，歡迎定購餅券。

國信公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
39 East Pender St. Vancouver, B.C.
電話：682-2244
新到大幫
梅林枇杷果
四安雲南普洱茶
南洋五磅波羅角
良友十五安清燉雪耳
台灣五磅罐頭半開竹筍
台灣五磅罐頭竹筍粒
台灣五磅罐頭馬蹄成個
台灣五磅罐頭馬蹄粒
台灣十二安罐頭蕉
自浸藥材海狗鞭酒
▲零沽批發·無任歡迎▼

本報廣告效力宏大